

*Кодекс поведения*  
поставщика компании Рош

# Кодекс поведения поставщика компании Рош

Компания Рош привержена принципам устойчивого развития во всех деловых операциях и нацелена на применение самых высоких этических стандартов. Наши поставщики [поставщики материалов, услуг и производители по контракту] играют важную роль, поскольку позволяют нам поддерживать устойчивый рост и в целом достигать успеха.

Рош содействует инновациям и стремится к экономической, социальной и экологической устойчивости с целью гарантировать успешность в длительной перспективе как для компании Рош, так и для всех заинтересованных сторон. В поддержку этой цели Рош убедительно требует придерживаться этических принципов в том, что касается трудовых отношений, окружающей среды, здоровья и безопасности и систем управления.

Рош сформулировала ключевые принципы в отношении со своими партнёрами по бизнесу в документе «Руководство компании Рош по взаимодействию с поставщиками и провайдерами услуг»; в дополнение к указанным принципам Рош устанавливает соответствующие стандарты в «Кодексе поведения поставщика компании Рош».

Компания Рош привержена данным принципам и требует, чтобы поставщики однозначно признавали и придерживались принципов, содержащихся в Кодексе поведения поставщика и обеспечивали соответствие данным принципам их собственных поставщиков.

## **Принципы ответственного управления поставками**

[[www.pharmaceuticalsupplychain.org](http://www.pharmaceuticalsupplychain.org)]

Данный документ описывает принципы ответственного управления поставками в фармацевтической отрасли в отношении труда, окружающей среды, здоровья и безопасности, а также систем управления. Принципы могут поддерживаться на добровольной основе любой компанией фармацевтической отрасли.

Компании, поддерживающие данные Принципы:

- Интегрируют и применяют Принципы способом, согласующимся с их собственными программами поставок.
- Полагают, что для общества и для бизнеса наилучшим вариантом является ответственное ведение и бизнеса. Такое убеждение обосновано пониманием того, что бизнес должен, как минимум, действовать в полном соответствии с соответствующими нормами закона, правилами и стандартами.
- Осведомлены о различиях в культуре и о сложностях, связанных с трактовкой и применением данных Принципов в глобальном масштабе. Хотя компании, которые поддерживают Принципы, полагают, что вытекающие из Принципов ожидаемые результаты являются универсальными, есть также понимание того, что методы достижения данных ожидаемых результатов могут различаться, и они должны соответствовать законам, ценностям и культурным ожиданиям различных обществ, существующих в мире.
- Убеждены в том, что Принципы лучше всего внедрять с помощью подхода постоянного совершенствования, при котором деятельность поставщика улучшается с течением времени.

# Этика

Поставщики должны вести свой бизнес в этической форме и соблюдать чистоту бизнеса.

Этические элементы:

## **Чистота бизнеса и честная конкуренция**

Запрещается всякая коррупция, завышение цен и присвоение или растрата имущества. Поставщики не должны платить или принимать взятки или участвовать в других видах незаконного стимулирования в сфере бизнеса или в отношениях с правительственными организациями. Поставщики должны вести свой бизнес согласно правилам честной и энергичной конкуренции и в соответствии со всеми применимыми нормами антимонопольного законодательства. Деловая практика поставщиков должна включать в себя точную и достоверную рекламу.

## **Идентификация проблем**

Необходимо поддерживать всех работников в том, что касается возможности передачи ими сообщений о проблемах или о незаконной деятельности на рабочих местах, устраняя угрозу репрессий, утрашения или притеснений. Поставщики должны изучать такие случаи и предпринимать корректирующие действия, если это необходимо.

## **Благополучие животных**

Обращаться с животными необходимо с гуманностью, минимизируя боль и стресс. Исследования с животными должны выполняться после рассмотрения возможностей исключения использования животных, снижения количества используемых животных или совершенствования процедур с целью минимизации стресса. Всегда, когда это научно обосновано и принимается регулирующими органами, должны использоваться альтернативные методы.

## **Приватность**

Поставщики должны обеспечить безопасность конфиденциальной информации, и использовать её только надлежащим образом, обеспечивающим защиту прав на неприкосновенность информации о компании, персональной информации работников и пациентов.

# Трудовые отношения

Поставщики должны быть привержены соблюдению прав человека в отношении работников, они должны относиться к работникам с уважением и признанием их достоинства.

**Элементы, относящиеся к трудовым отношениям, включают в себя:**

## **Свободный выбор вида занятости**

Поставщики не должны использовать труд по принуждению, зависимый труд, труд на основе кабальных договоров и недобровольный труд осужденных.

## **Детский труд и труд молодых работников**

Поставщики не должны использовать детский труд. Труд работников моложе 18 лет может применяться только в местах, не относящихся к опасным, и только в том случае, если возраст работника превышает возраст, с которого разрешается принимать на работу в данной стране, или возраст, установленный для завершения обязательного образования.

## **Отказ от дискриминации**

Поставщики должны обеспечить отсутствие на рабочих местах притеснений (харассмента) и дискриминации. Не должна допускаться дискриминация по признакам расы, цвета кожи, возраста, пола, сексуальной ориентации, этнической принадлежности, инвалидности, религиозных убеждений, политической принадлежности, членства в союзах или семейного положения.

### **Справедливое обращение**

Поставщики должны обеспечить рабочие места, свободные от жестокого и нечеловечного обращения, включая сексуальные домогательства, принуждение к сексуальным отношениям, телесные наказания, психологическое или физическое принуждение, а также словесные оскорбления работников, и исключить возможность такого обращения.

### **Заработная плата, льготы и рабочее время**

Поставщики должны производить оплату труда работников исходя из соответствующих законов о заработной плате, в том числе учитывая положения о минимальной заработной плате, сверхурочной работе и обязательных льготах. Поставщики должны поддерживать контакт с работниками по вопросу оснований, применяемых при начислении своевременных компенсаций. Кроме этого ожидается, что поставщики будут поддерживать контакт с работниками по вопросу о необходимости сверхурочных работ и оплаты за переработку.

### **Свобода объединений**

Поощряется открытое общение и прямая вовлечённость работников в разрешение вопросов, касающихся рабочих мест и компенсаций. Поставщики должны уважать права работников, соответствующие местному законодательству, на свободу объединений, на решение вступить или не вступать в профессиональные союзы, стремление к представительству и к присоединению к советам работников. Работники должны иметь возможность открытого общения с руководством по вопросам, касающимся условий труда, без угрозы репрессий, устрашения или притеснений.

## **Здоровье и безопасность**

Поставщики должны обеспечить безопасную и здоровую рабочую обстановку, включая также любые жилые помещения, обеспечиваемые компаниями.

### **Элементы, касающиеся здоровья и безопасности:**

#### **Защита работников**

Поставщики должны обеспечить защиту работников от химических, биологических и физических вредных факторов, тяжёлого физического труда на рабочих местах и в любых жилых помещениях, обеспечиваемых компаниями.

#### **Безопасность процессов**

Поставщики должны иметь программы по предотвращению или смягчению последствий выбросов химических веществ с катастрофическими последствиями.

#### **Готовность к чрезвычайным ситуациями и реагирование**

Поставщики должны идентифицировать и оценивать опасные ситуации на рабочих местах и в любых жилых помещениях, обеспечиваемых компаниями, минимизировать их воздействие посредством принятия аварийных планов и порядка действий в чрезвычайных ситуациях.

#### **Информация об опасностях**

Информация о безопасности, касающаяся опасных материалов, включая фармацевтические составы и фармацевтические промежуточные продукты, должна быть доступна для изучения работниками, их подготовки и защиты от опасностей.

# Окружающая среда

Поставщики должны действовать ответственно и эффективно по отношению к окружающей среде, должны минимизировать нежелательное воздействие на окружающую среду. Поставщики поощряются в том, что касается сохранения природных ресурсов, исключения использования опасных материалов, насколько это возможно, и участия в деятельности, направленной на повторное использование и переработку.

**Элементы, касающиеся окружающей среды, включают в себя:**

## **Необходимые разрешения**

Поставщики должны соответствовать всем относящимся к делу экологическим правилам и нормам. Должны быть оформлены все необходимые разрешения, лицензии, регистрация информации и ограничения. Должны соблюдаться эксплуатационные требования и требования к отчётности, содержащиеся в указанных документах.

## **Отходы и выбросы**

Поставщики должны иметь системы мер по обеспечению безопасного обращения с отходами, их движения, хранения, переработки, повторного использования, по контролю выбросов в атмосферу и сбросов в водоёмы. Должны быть налажены надлежащие управление, контроль и обращение с любыми отходами, сточными водами и выбросами, которые потенциально могут оказать негативное влияние на человека или окружающую среду.

## **Разливы и сбросы**

Поставщики должны иметь систему мер для предотвращения аварийных разливов и сбросов и ликвидации последствий или смягчения их воздействия на окружающую среду.

# Системы управления

Поставщики должны использовать системы управления для обеспечения постоянного совершенствования и соответствия ожидаемым результатам, вытекающим из указанных выше принципов.

**Элементы, касающиеся систем управления, включают в себя:**

## **Приверженность и ответственность**

Поставщики должны продемонстрировать приверженность описанным в данном документе концепциям, выделяя на них соответствующие ресурсы

## **Требования законодательства и запросы потребителей**

Поставщики должны идентифицировать и обеспечить соответствие применимым нормам законодательства, регламентам, стандартам и соответствующим запросам потребителей.

## **Управление рисками**

Поставщики должны иметь механизм определения и управления рисками во всех областях, охватываемых настоящим документом.

## **Документация**

Поставщики должны поддерживать документацию, необходимую для демонстрации соответствия ожидаемым результатам и соблюдения применимых правил и норм.

## **Подготовка и компетенция**

Поставщики должны иметь программу подготовки, которая обеспечивает необходимый уровень знаний, навыков и умений руководителей и работников для достижения ожидаемых результатов.

## **Постоянное совершенствование**

Ожидается, что поставщики будут постоянно совершенствоваться, применяя целевые показатели, реализуя планы по внедрению и принимая необходимые корректирующие действия в отношении отклонений, идентифицированных при проведении внутренних и внешних оценок, инспекций и анализа руководством.

Для компании Рош в дополнение к данным Принципам важны также следующие принципы:

## **Инновации**

Рош использует инновации при производстве продукции и оказании услуг для раннего обнаружения, профилактики, диагностики и лечения заболеваний и вносит вклад в улучшение состояния здоровья и качества жизни людей. Поставщики должны поддерживать Рош в этих усилиях, предоставляя Рош возможности раннего выявления инноваций и доступа к ним. К поставщикам обращена просьба обеспечивать сохранность интеллектуальной собственности компании Рош и связанные с ней права.

## **Экономическая устойчивость**

Поставщики должны вести все переговоры с Рош о продажах и контрактах через подразделение Рош по закупкам и его представительства. Поставщики должны постоянно идентифицировать и рекомендовать пути предоставления для компании Рош ценностей, которые потенциально могут привести к конкурентным преимуществам (например, снижение цены и/или повышение эффективности).

## **Многообразии поставщиков**

Поставщики должны привлекать для себя собственных поставщиков из различных категорий с социальной и экономической точек зрения, задействуя процессы выбора поставщиков, которые исключают дискриминацию и обеспечивают равные возможности.

*Кодекс поведения поставщика компании Рош был предложен корпоративным комитетом по устойчивому развитию и был одобрен корпоративным исполнительным комитетом 9 декабря 2009 года и вступил силу с этого дня.*